Béla
Bartók

Miraculous Mandarin. Suite

for full orchestra

Bass Drum

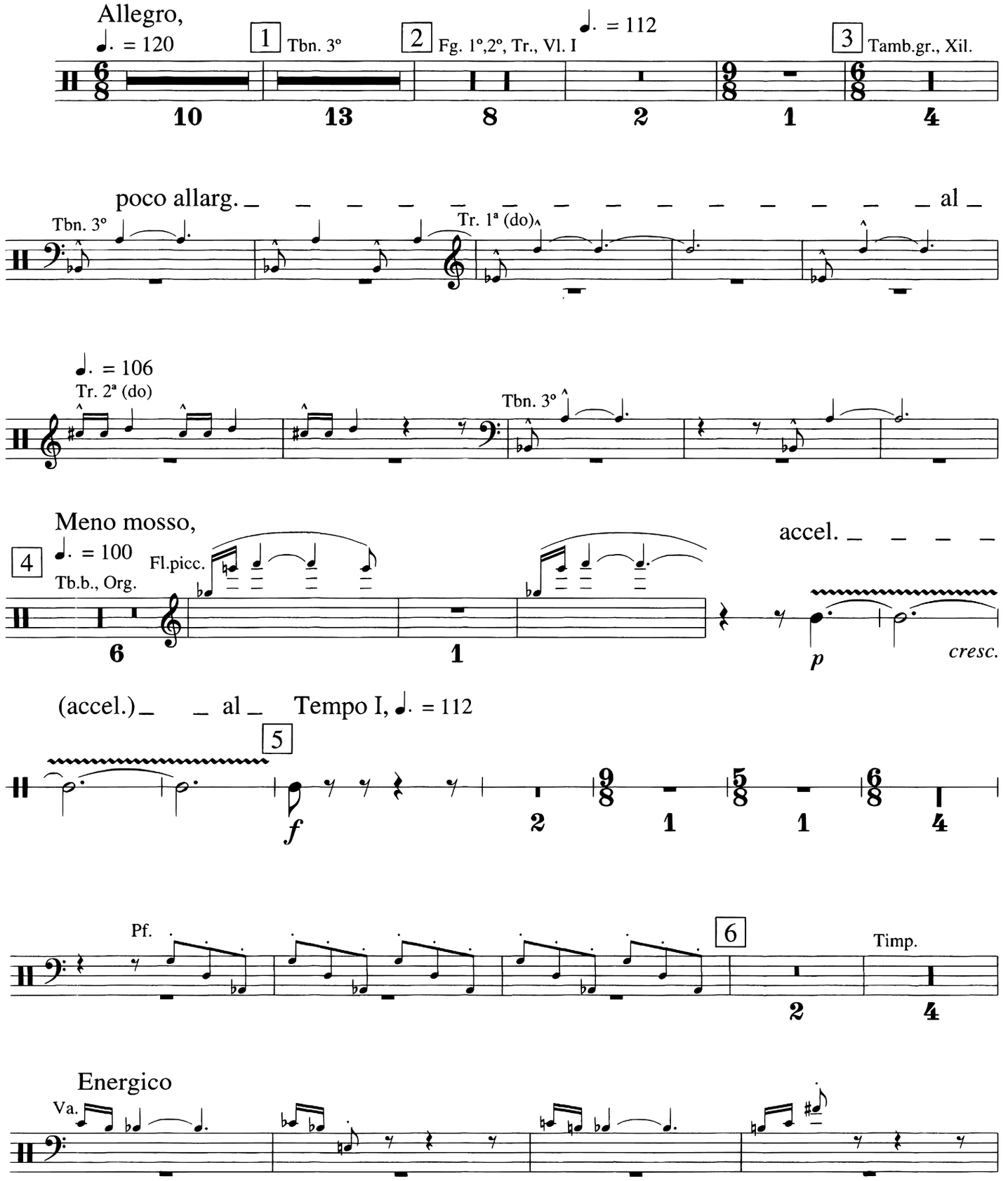
BOOSEY & HAWKES

Der wunderbare Mandarin

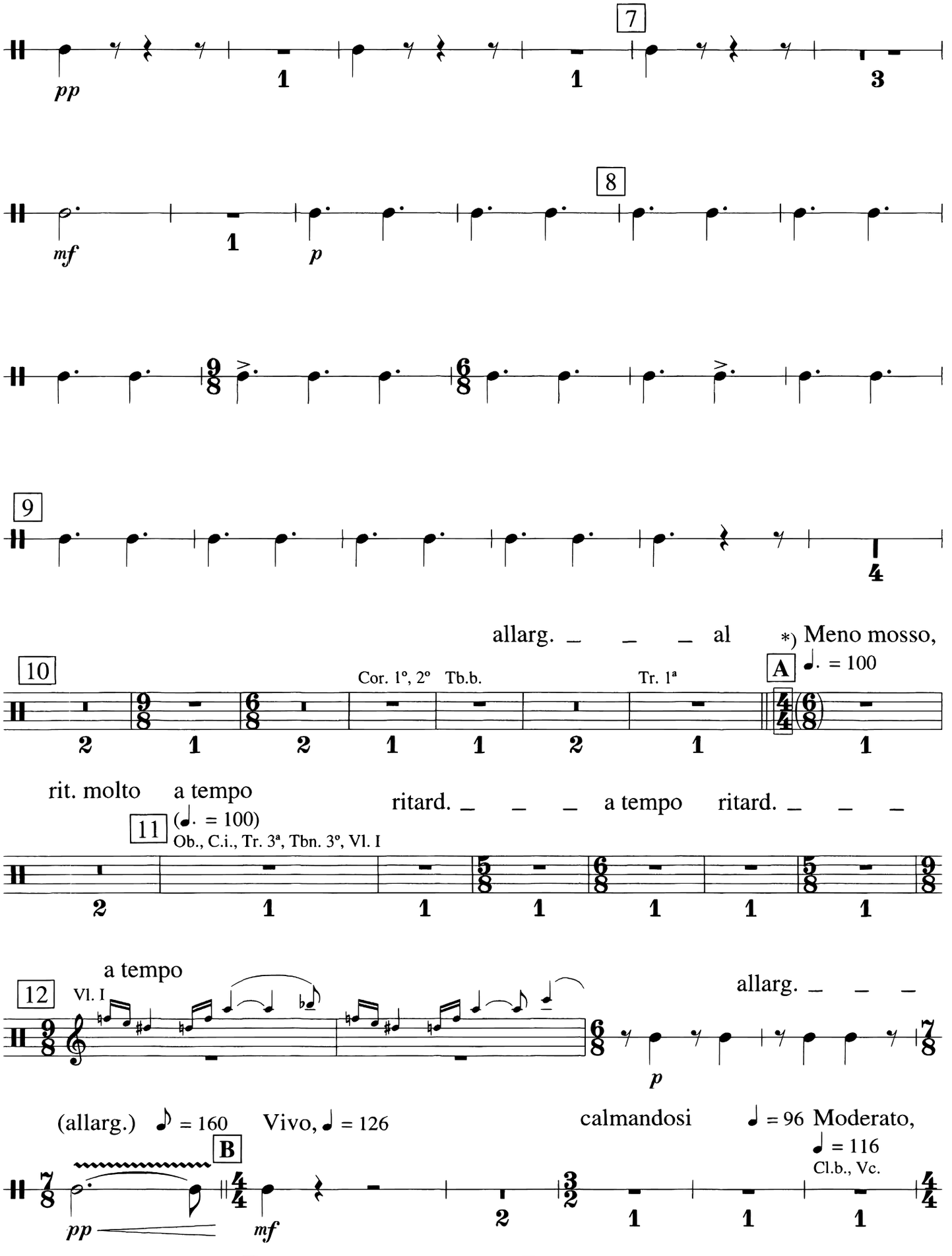
Gran Cassa

Pantomime in einem Akt
nach einem Libretto von Menyhért Lengyel
op. 19

Béla Bartók
(1881–1945)

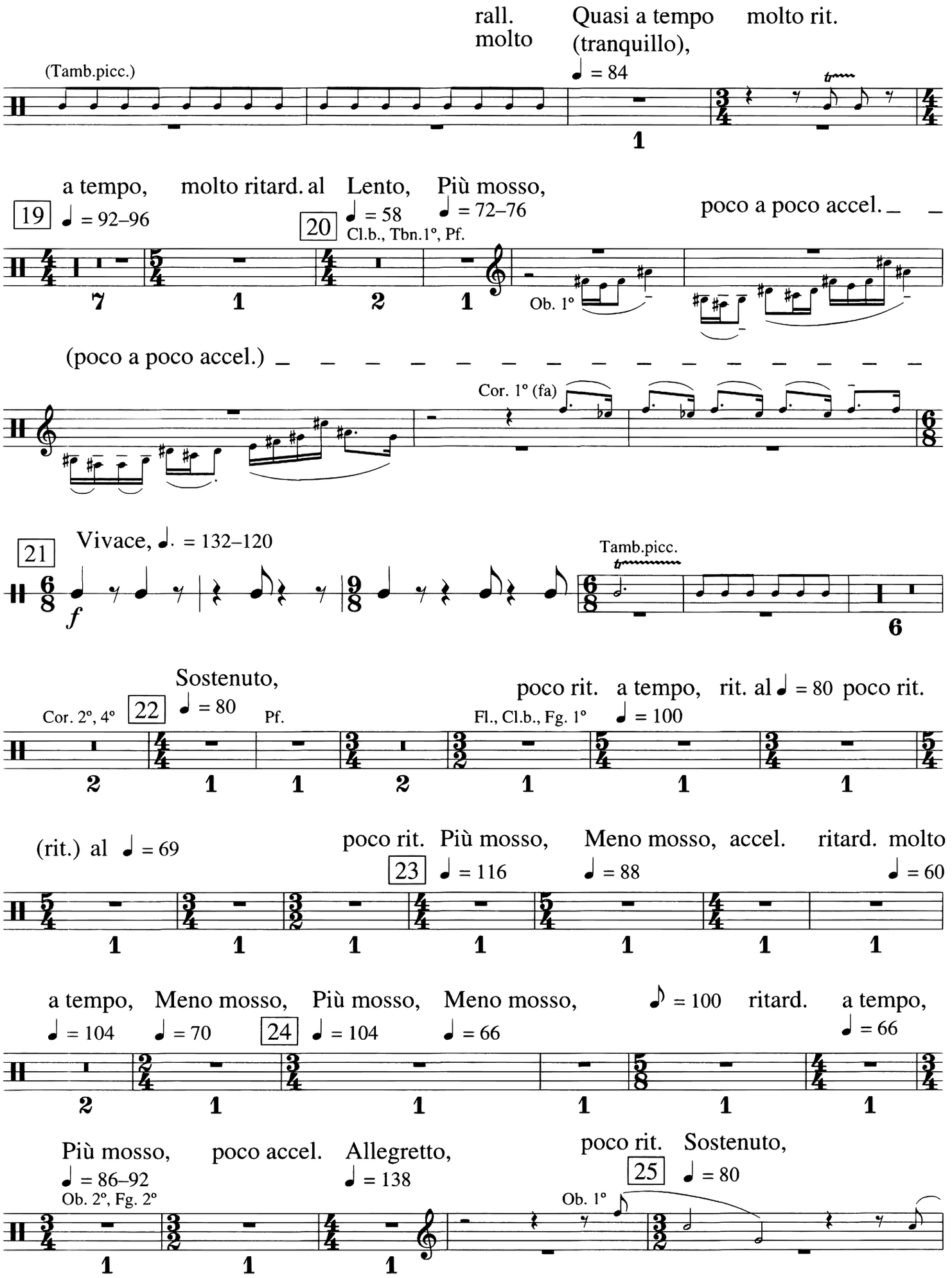


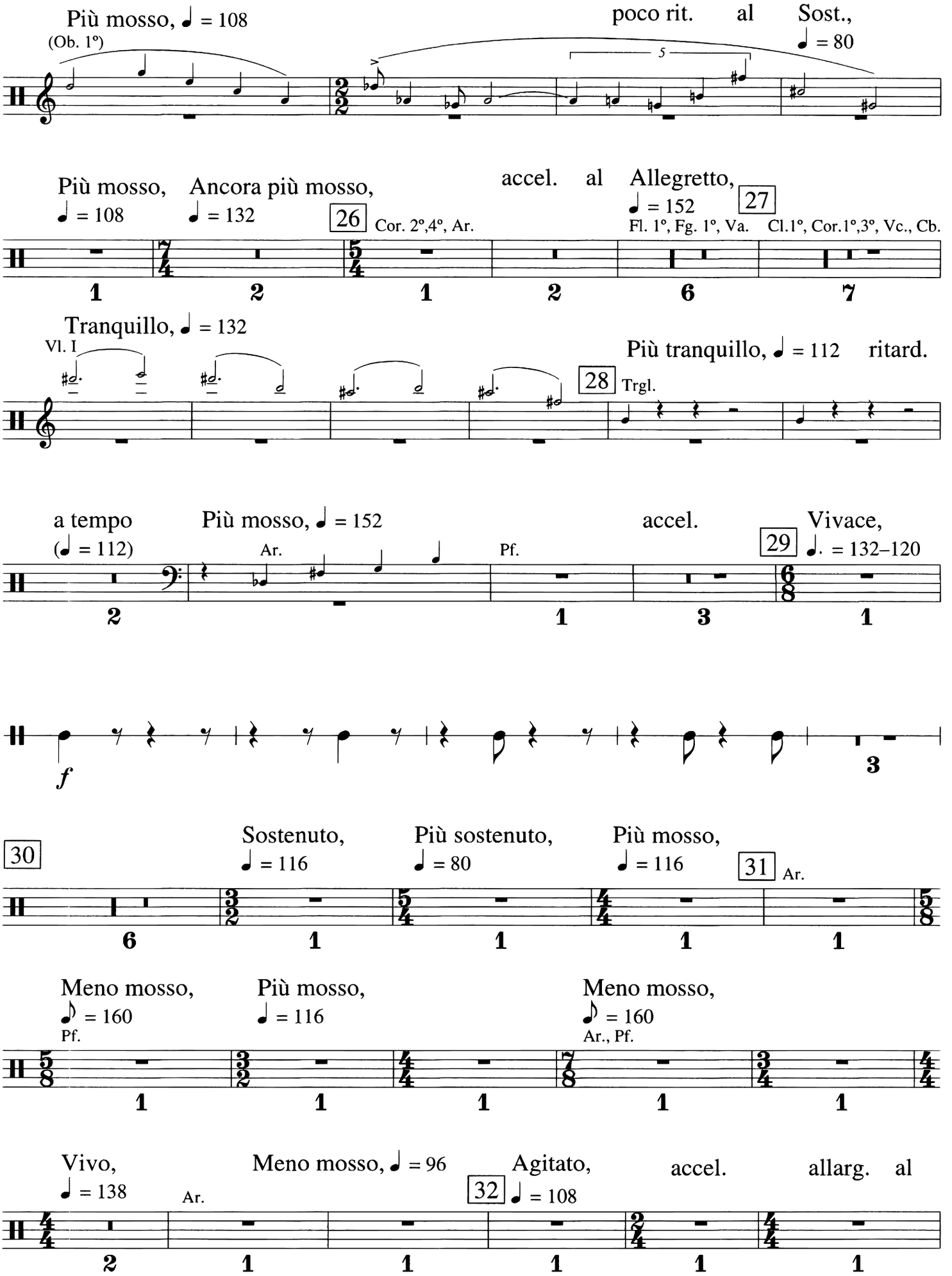
For all countries of the world except the USA:
© Copyright 2000 by Universal Edition A.G., Wien / Universal Edition (London) Ltd., London
For the USA: © Copyright 1925, 2000 by Boosey & Hawkes Inc., New York

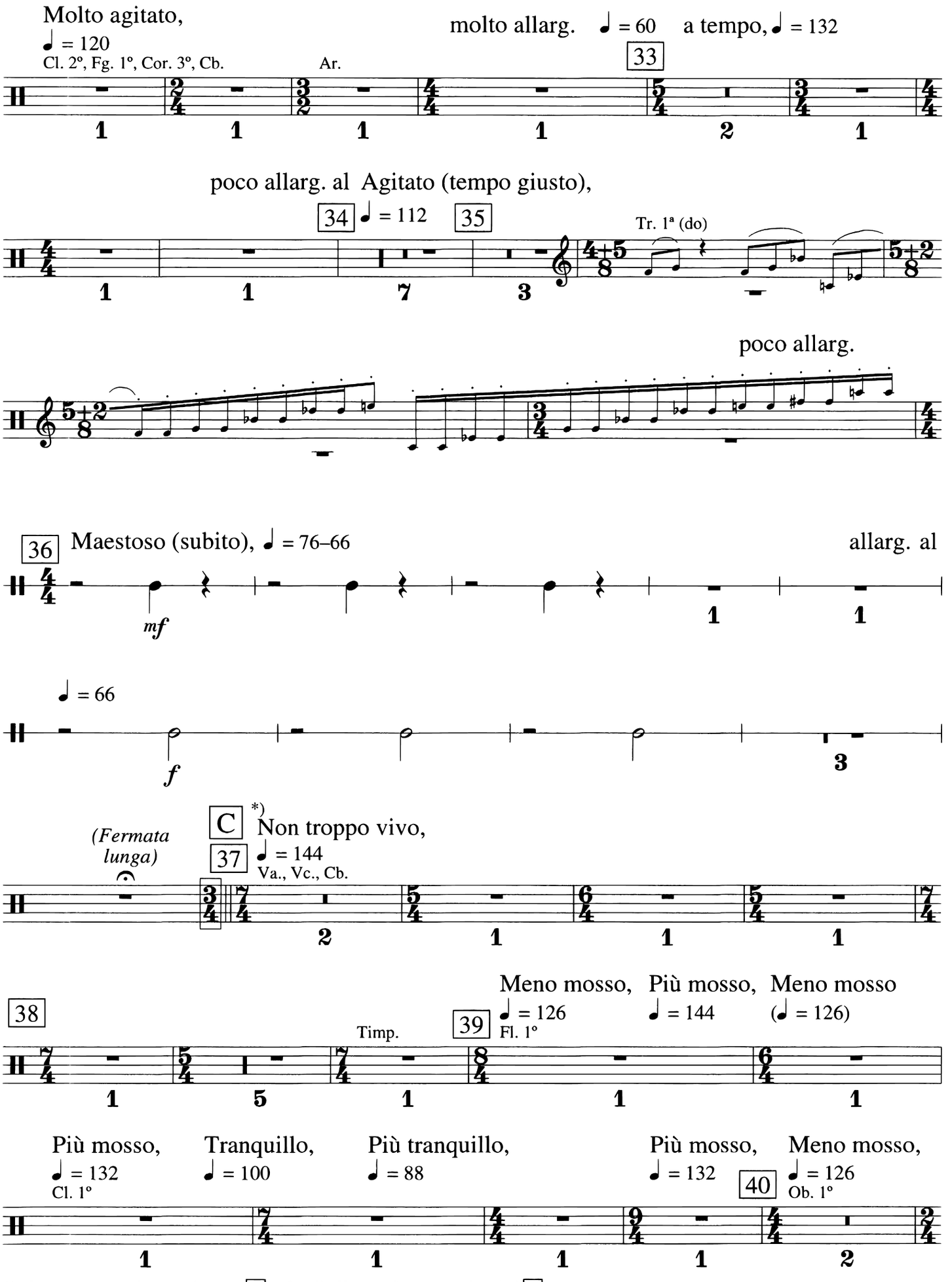


*) for concert version continue at B / *für die Konzertfassung weiter bei* B

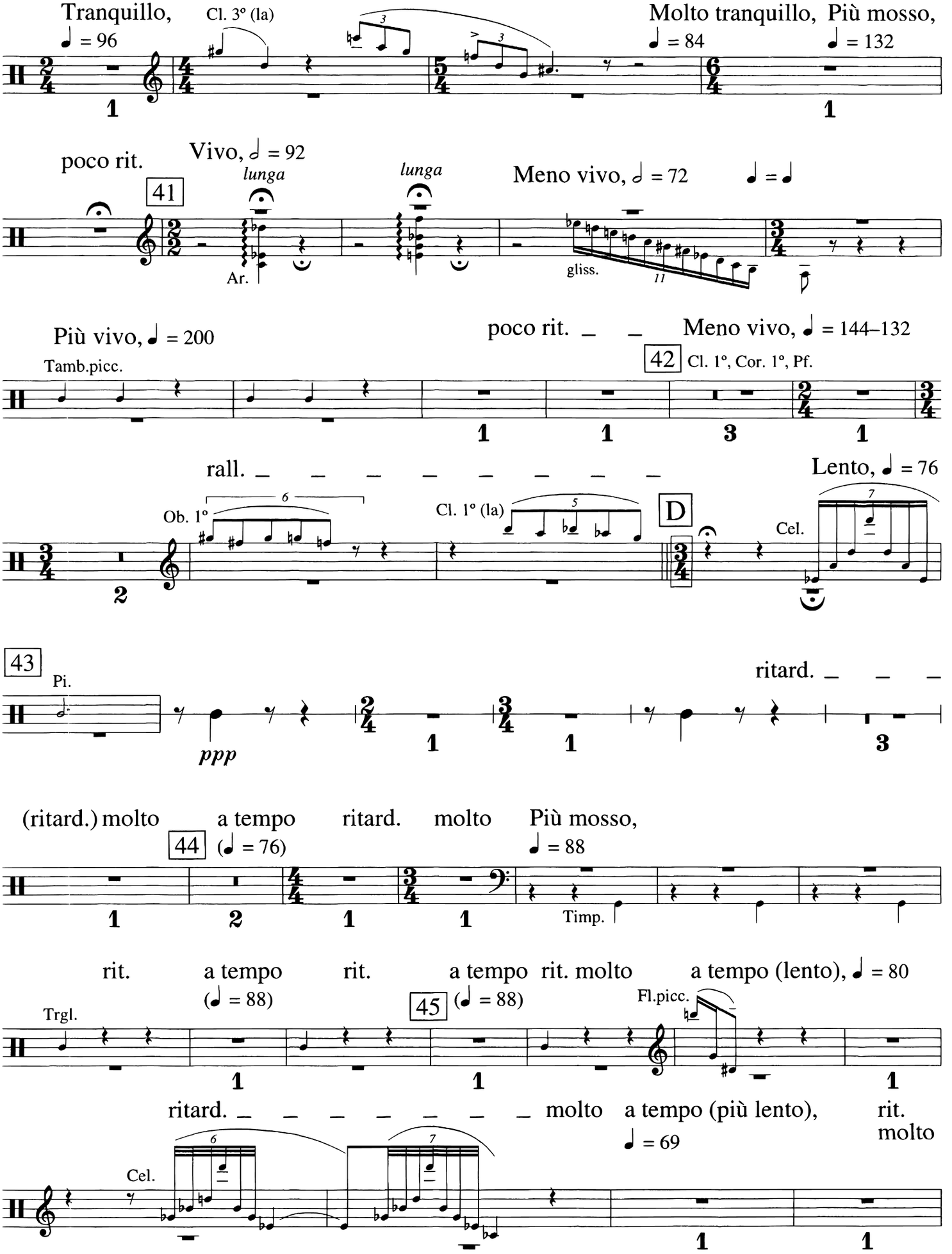
Rubato
poco rit.
a tempo
agitato
(quasi più mosso)
13
Cl. 1°
14
a tempo, poco rit.
a tempo
agitato
(come sopra)
a tempo, poco rit.
sempre più agitato
a tempo
15
Cl. 1° (la)
Cl. 2° (la)
Cl. 1° (la)
16
Più mosso, ♩ = 150
Timp.
poco string.
p
17
Comodo, ♩ = 96
pp
Più lento,
♩ = 66
p
poco ritard.
Comodo, ♩ = 96
18
C. i.
molto rit.
a tempo
Ob. 1°
Tamb.picc.


rall.
molto
Quasi a tempo
(tranquillo),
molto rit.
(Tamb.picc.)
♩ = 84
a tempo,
molto ritard. al
Lento,
Più mosso,
19
♩ = 92–96
20
♩ = 58
♩ = 72–76
Cl.b., Tbn.1°, Pf.
poco a poco accel.
Ob. 1°
(poco a poco accel.)
Cor. 1° (fa)
21
Vivace, ♩. = 132–120
f
Tamb.picc.
Sostenuto,
Cor. 2°, 4°
22
♩ = 80
Pf.
poco rit.
a tempo,
rit. al
♩ = 80
poco rit.
Fl., Cl.b., Fg. 1°
♩ = 100
(rit.) al
♩ = 69
poco rit.
Più mosso,
Meno mosso,
accel.
ritard.
molto
23
♩ = 116
♩ = 88
♩ = 60
a tempo,
Meno mosso,
Più mosso,
Meno mosso,
♪ = 100
ritard.
a tempo,
♩ = 104
♩ = 70
24
♩ = 104
♩ = 66
♩ = 66
Più mosso,
poco accel.
Allegretto,
poco rit.
Sostenuto,
♩ = 86–92
♩ = 138
25
♩ = 80
Ob. 2°, Fg. 2°
Ob. 1°

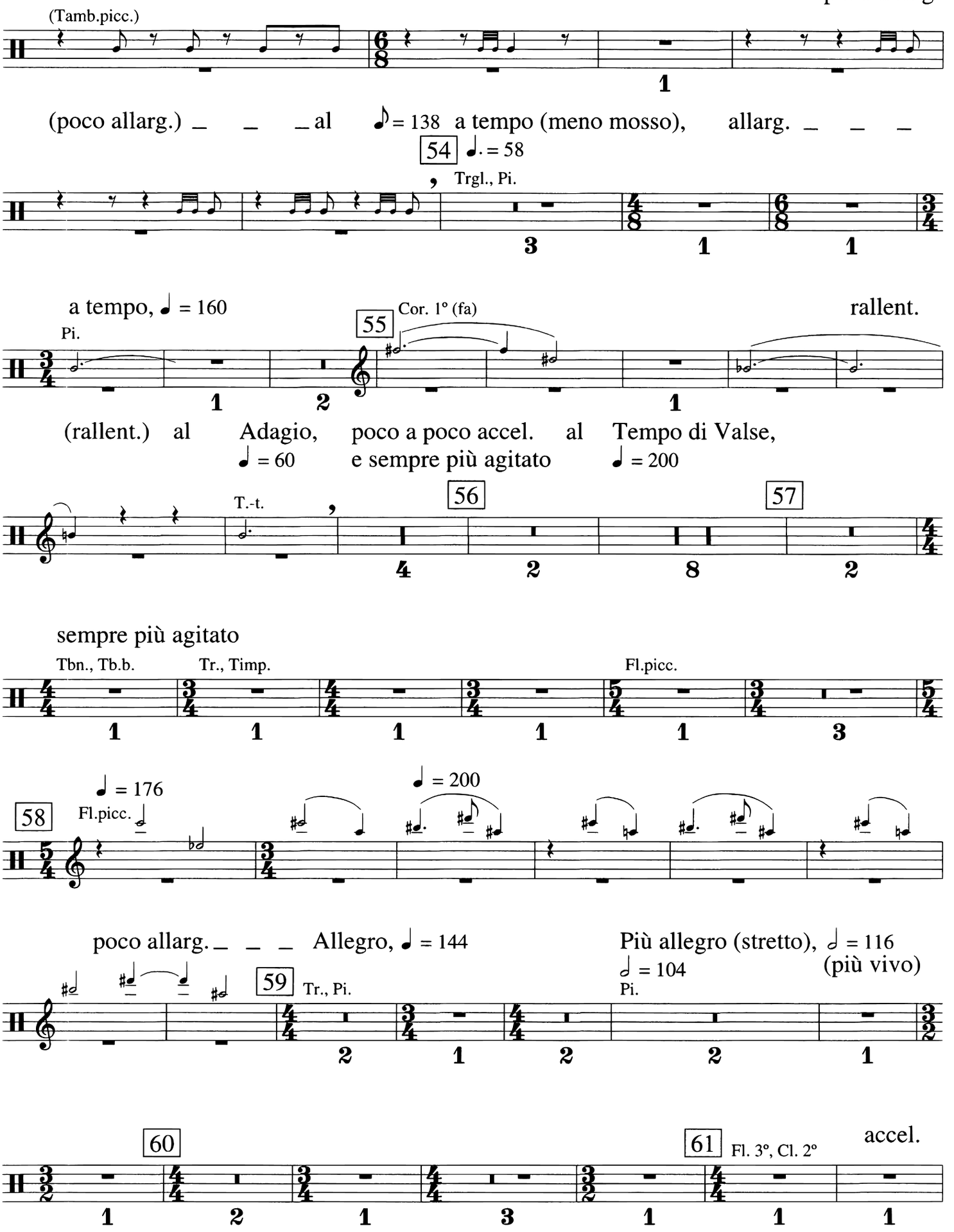

Più mosso, ♩ = 108
(Ob. 1°)
poco rit. al Sost.,
♩ = 80
5
Più mosso, ♩ = 108
Ancora più mosso, ♩ = 132
26
Cor. 2°,4°, Ar.
accel. al Allegretto, ♩ = 152
27
Fl. 1°, Fg. 1°, Va.
Cl.1°, Cor.1°,3°, Vc., Cb.
1 2 1 2 6 7
Tranquillo, ♩ = 132
Vl. I
Più tranquillo, ♩ = 112 ritard.
28
Trgl.
a tempo (♩ = 112)
Più mosso, ♩ = 152
Ar.
Pf.
accel.
29
Vivace, ♩. = 132–120
2 1 3 1
f
3
30
Sostenuto, ♩ = 116
Più sostenuto, ♩ = 80
Più mosso, ♩ = 116
31
Ar.
6 1 1 1 1
Meno mosso, ♪ = 160
Pf.
Più mosso, ♩ = 116
Meno mosso, ♪ = 160
Ar., Pf.
1 1 1 1 1
Vivo, ♩ = 138
Ar.
Meno mosso, ♩ = 96
32
Agitato, ♩ = 108
accel.
allarg. al
2 1 1 1 1 1



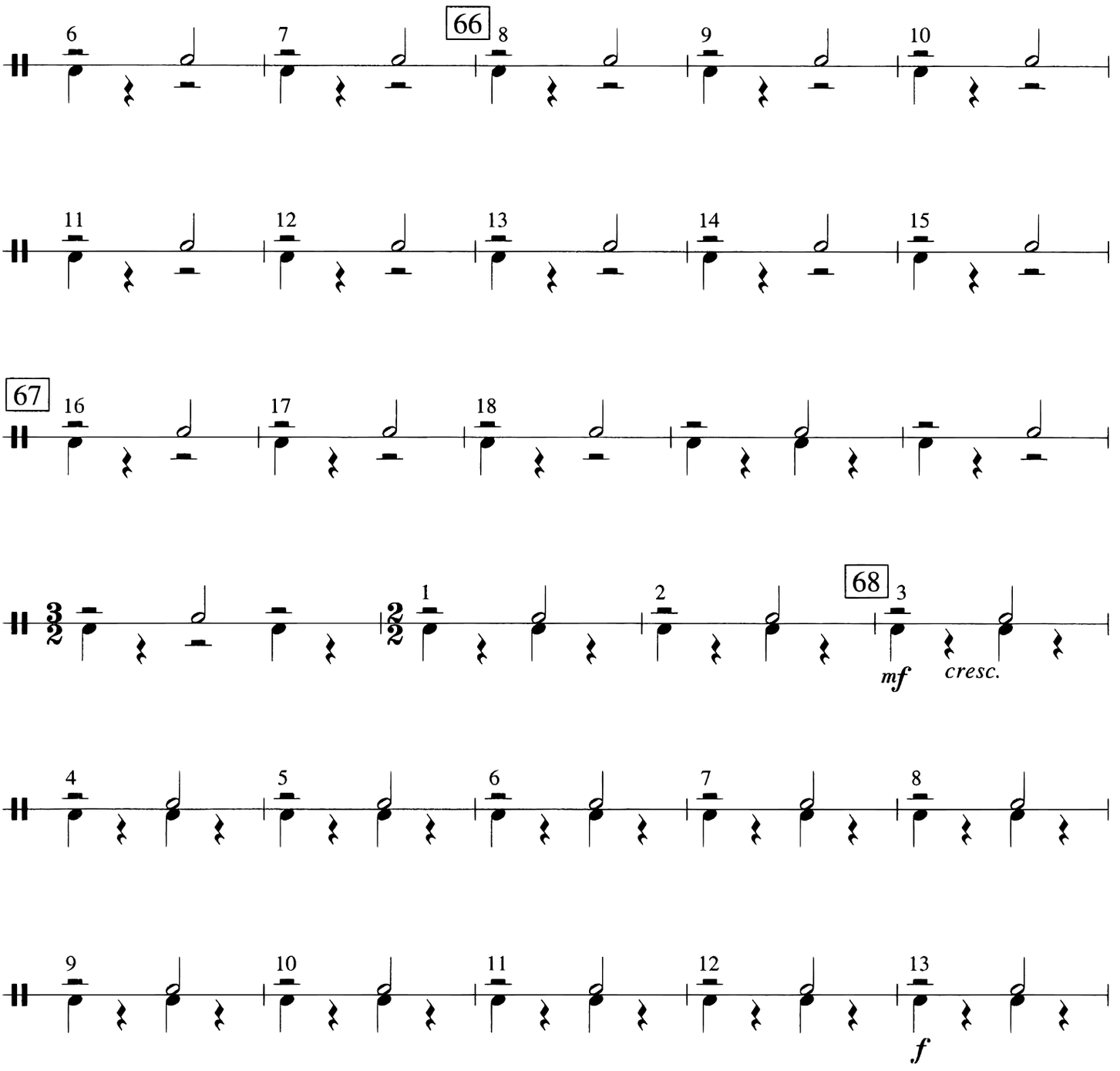
*) for concert version continue at D / *für die Konzertfassung weiter bei* D

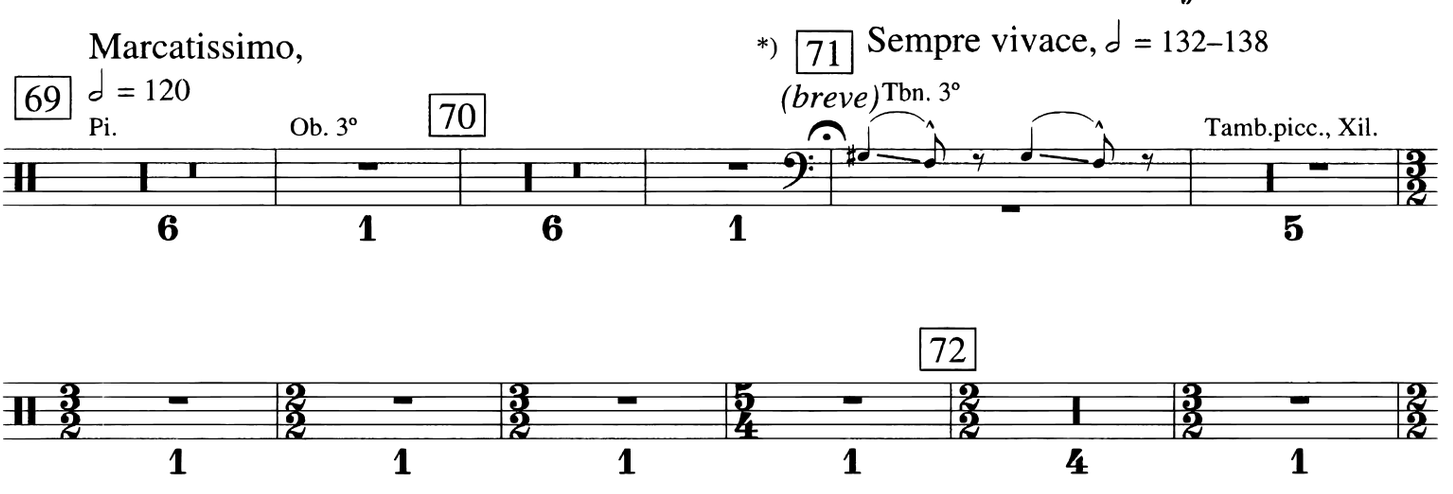

Tranquillo, ♩ = 96
Cl. 3° (la)
Molto tranquillo, ♩ = 84
Più mosso, ♩ = 132
poco rit.
41
Vivo, 𝅗𝅥 = 92
lunga
Ar.
lunga
Meno vivo, 𝅗𝅥 = 72
♩ = ♩
gliss.
Più vivo, ♩ = 200
Tamb.picc.
poco rit.
Meno vivo, ♩ = 144–132
42
Cl. 1°, Cor. 1°, Pf.
rall.
Lento, ♩ = 76
Ob. 1°
Cl. 1° (la)
D
Cel.
43
Pi.
ppp
ritard.
(ritard.) molto
a tempo
ritard.
molto
Più mosso,
44
(♩ = 76)
♩ = 88
Timp.
rit.
a tempo
rit.
a tempo
rit. molto
a tempo (lento), ♩ = 80
(♩ = 88)
45
(♩ = 88)
Trgl.
Fl.picc.
ritard.
molto
a tempo (più lento),
rit. molto
♩ = 69
Cel.

a tempo (♩ = 69)
poco accel. al
Più vivo, ♩ = 92
rall. molto
al ♩ = 58
46
Ob. 1°,2°, Tr. 1ª,2ª, Tbn., Pi.
Cl. 1°, 2°
a tempo (lento),
rit. molto
a tempo
Più mosso, ♩ = 92
rit. al
47
♩ = 80
Fl., Timp., Archi
Vl. I
Molto sostenuto,
♩ = 72–76
rall. molto al ♩ = 56
poco a poco accel.
48
Fl. 2°
(accel.) al ♩ = 84
rall.
Fl. 1°
a tempo (♩ = 84)
accel. al
Allegretto, ♩ = 96
49
Cor. 1° (fa)
Cel.
50
Cl., Cl.b.
poco rall.
a tempo
molto accel. al ♩ = 138
rallent.
51
Tr., Va.
a tempo (agitato),
♩. = 64
Cl. 2° (mi♭)
♩ = ♩.
Tamb.picc.
52
♩. = ♩
♩ = ♩.
Tamb.picc.
♩. = ♩
53

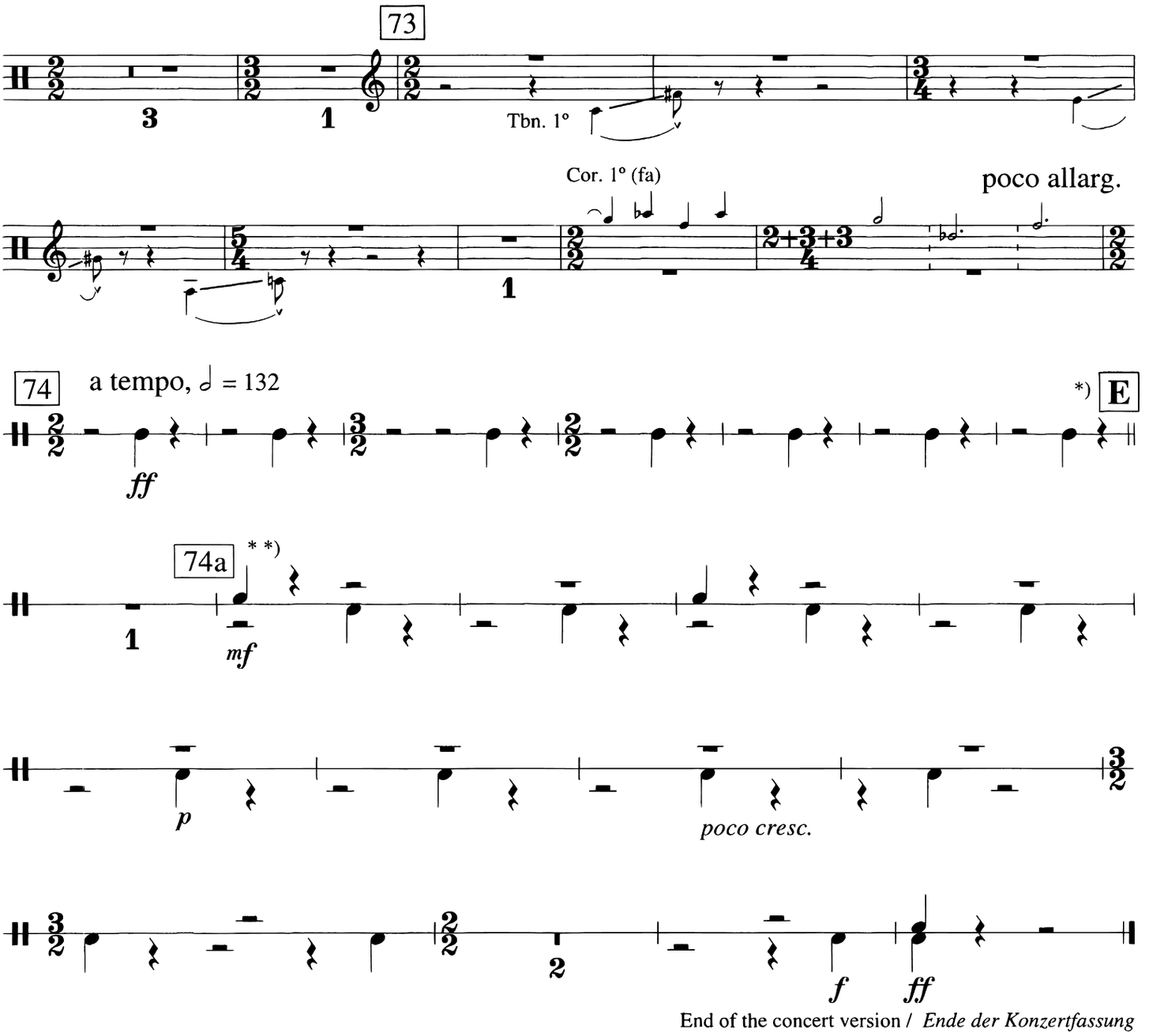

poco allarg.
(Tamb.picc.)
(poco allarg.) _ _ _ al ♪ = 138 a tempo (meno mosso), allarg. _ _ _
54 ♩. = 58
Trgl., Pi.
a tempo, ♩ = 160
Pi.
55
Cor. 1° (fa)
rallent.
(rallent.) al Adagio, ♩ = 60
poco a poco accel. e sempre più agitato
al Tempo di Valse, ♩ = 200
T.-t.
56
57
sempre più agitato
Tbn., Tb.b.
Tr., Timp.
Fl.picc.
♩ = 176
58
Fl.picc.
♩ = 200
poco allarg. _ _ _ Allegro, ♩ = 144
59
Tr., Pi.
Più allegro (stretto), 𝅗𝅥 = 116
𝅗𝅥 = 104
Pi.
(più vivo)
60
61
Fl. 3°, Cl. 2°
accel.

*) The notes under the line are to be played with the left hand, those over the line with the right hand. The left hand uses (till 69) a beater whose handle touches the membrane.
Die Unterstimme ist mit der linken, die Oberstimme mit der rechten Hand zu spielen. Die linke Hand benützt (bis 69) einen biegsamen Stab, mit dessen oberer Hälfte das Fell berührt wird.





*) Should a cut be needed in a stage performance, the measures from 71 to 76 (𝄋 Sempre vivo) may be omitted.
Falls die Darstellung auf der Bühne eine Kürzung erfordert, kann von 71 auf 76 (𝄋 Sempre vivo) gesprungen werden.



End of the concert version / *Ende der Konzertfassung*

*) The stage version continues at F . From this point to the end of 74a for concert version only.
Die Bühnenfassung wird ab F fortgesetzt. Ab hier bis Ende 74a nur für die Konzertfassung.

* *) The notes written over the line – played with the right hand – should be executed by touching the membrane with the wooden handle of a drum stick.
Bei den mit der rechten Hand gespielten Noten der Oberstimme soll das Fell mit dem Holzschaft eines kleinen Trommelschlägels berührt werden.